

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي  
الدورة السنوية

روما، ٢٧ - ٣٠/٥/١٩٩٦

## قرارات وتوصيات الدورة السنوية للمجلس التنفيذي

البند ١١ من جدول الأعمال

### هيئة مكتب المجلس التنفيذي

الرئيس:	سعادة السيدة/ بياتريس دامبيا	(بوركينا فاسو)
نائب الرئيس:	السيد/ ن. آرن كاتسبرغ	(السويد)
العضو:	سعادة السيد/ نویری سانشيس	(كوبا)
العضو:	السيد/ أتول سينحه	(الهند)
العضو:	السيدة/ ماريان كوفاكس	(المجر)
المقرر:	السيدة جانيت سان سير	(كندا)

\* نلفت انتباهكم إلى أن ترقيم القرارات والتوصيات قد عدل ليشير إلى الدورة التي  
أُخذ فيها القرار أو التوصية، وأن محتوى النصوص لم يتغير.

### القرارات والتوصيات



Distribution: GENERAL

WFP/EB.A/96/11/Rev.1\*

25 July 1996

ORIGINAL: ENGLISH



## بيان المحتويات

الصفحة		
١	جدول ١ أعمال	
١	تعيين المقرر	
١	التقرير السنوي للمديرة التنفيذية	١/١٩٩٦ م.ت.س.
١	التقارير المقدمة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي - متابعة تنفيذ قرارات الجمعية العامة: ٢١١/٤٤، ١٩٩/٤٧، ١٢٠/٥٠	٢/١٩٩٦ م.ت.س.
٢	التقارير المقدمة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي - القرار رقم ٥٠/١٩٩٥	٣/١٩٩٦ م.ت.س.
٢	تقارير المجلس الاقتصادي والاجتماعي - متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥١/١٩٩٥	٤/١٩٩٦ م.ت.س.
٢	التقارير المقدمة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي - متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥٦/١٩٩٥	٥/١٩٩٦ م.ت.س.
٣	تقرير المجلس التنفيذي المقدم لكل من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة ا غنية والزراعة عن نشاطات لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها في عام ١٩٩٥	٦/١٩٩٦ م.ت.س.
٣	تدابير الإصلاح والتنشيط في برنامج ا غنية العالمي	٧/١٩٩٦ م.ت.س.
٣	مسائل الموارد والمالية: تقرير عن أداء الميزانية للفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥	٨/١٩٩٦ م.ت.س.
٣	تشكيل ملاك الموظفين الفنيين الدوليين للبرنامج	٩/١٩٩٦ م.ت.س.
٤	تقرير عن الوضع الحالي لمبنى المقر الرئيسي للبرنامج	١٠/١٩٩٦ م.ت.س.
٤	التقرير المبدئي للأمين العام للأمم المتحدة عن تعزيز آليات المراقبة الداخلية في الصناديق والبرامج التنفيذية	١١/١٩٩٦ م.ت.س.
٤	تعديل اللائحة المالية واللائحة العامة للبرنامج	١٢/١٩٩٦ م.ت.س.
٥	جدول ١ أعمال	الملحق ١ ول
٧	قائمة الوثائق	الملحق الثاني
٩	قائمة المشاركين	الملحق الثالث



## القرارات والتوصيات

### جدول الأعمال

وافق المجلس التنفيذي على جدول الأعمال حسبما اقترح في الوثيقتين (WFP/EB.A/96/1) و (WFP/EB.2/96/1/Corr.1) وقرر مناقشة بنوده وفقا للتسلسل التالي: ١، ٢، ٤، ٧، ٥، ٦، ٨، ٩، ١٠، ١١ (أنظر الملحق الأول)  
٢٧ مايو/ أيار ١٩٩٦

### تعيين المقرر

أكد المجلس القرار الذي اتخذه في الدورة العادية الثانية بتعيين السيدة جانيت سان سير (كندا) مقرا للدورة السنوية

٢٧ مايو/ أيار ١٩٩٦

### التقرير السنوي للمديرة التنفيذية

١/١٩٩٦ م ت.س/١

وافق المجلس على التقرير السنوي للمديرة التنفيذية لعام ١٩٩٥ (الوثيقة WFP/EB.A/96/4)، وأوصى بأن توفر التقارير السنوية المقدمة للمجلس في المستقبل نظرة أكثر تحليلا وتعكس بشكل أكبر سياسات البرنامج من خلال عمله، مع اتباع الشكل الذي جاء به التقرير السنوي لعام ١٩٩٥.

وأوصى المجلس أيضا البرنامج بأن يضع في اعتباره عند تقديم التقارير احتمالات المستقبل وأن يقدم للمجلس خلال السنوات التالية لتقديم الخطة الاستراتيجية والمالية، وثيقة تستعرض القضايا الرئيسية التي يحتمل أن يواجهها البرنامج في مجال السياسات والموارد والعمليات إلى جانب القضايا المالية.

٢٨ مايو/أيار ١٩٩٦

التقارير المقدمة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي - متابعة تنفيذ قرارات الجمعية العامة: ٢١١/٤٤، ١٩٩/٤٧، ١٢٠/٥٠

٢/١٩٩٦ م ت.س/٢

أخذ المجلس علما بالتقرير الخاص بالتدابير التي اتخذت والمتوقعة فيما يتعلق بتنفيذ قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة التالية: ١١٢/٤٤، ١٩٩/٤٧، ١٢٠/٥٠ (الوثيقة WFP/EB.A/96/7 الجزء ١ و٢)) وأوصى بأن يقدم التقرير للمجلس الاقتصادي والاجتماعي

٢٨ مايو/أيار ١٩٩٦



التقارير المقدمة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي - متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥٠/١٩٩٥ م.ت.س/٣/١٩٩٦

وافق المجلس على التقرير المقترح تقديمه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن متابعة تنفيذ قراره رقم ٥٠/١٩٩٥ المتعلق بالتعاون مع مؤسسات بريتون وودز (الوثيقة WFP/EB.A/96/7 "الجزء الثاني") وأوصى بتقديمه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨ مايو/أيار ١٩٩٦

تقارير المجلس الاقتصادي والاجتماعي - متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥١/١٩٩٥ م.ت.س/٤/١٩٩٦

وافق المجلس على التقرير المقترح تقديمه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن متابعة تنفيذ قراره رقم ٥١/١٩٩٥ المتعلق بالتوجيه العام إلى صناديق وبرامج الأمم المتحدة بشأن الأنشطة التنفيذية لأغراض التنمية (الوثيقة WFP/EB.A/96/7 "الجزء الثالث") وأوصى بتقديمه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨ مايو/أيار ١٩٩٦

التقارير المقدمة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي - متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥٦/١٩٩٥ م.ت.س/٥/١٩٩٦

قرر المجلس أن يستجيب البرنامج للطلب الذي تتضمنه الفقرة ٣ (ج) من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥٦/١٩٩٥ - "تعزيز تنسيق المساعدات الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ"، بأن يرفع إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي تقريرا عن التقدم المحرز في دراسة القضايا التي يتضمنها ذلك القرار، والتي تبرز تلك المسائل التي ناقشها في دورته السنوية. ويجب أن تجيز هيئة مكتب المجلس التنفيذي هذا التقرير.

وطلب المجلس من أمانة البرنامج مواصلة الحوار مع أعضاء اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات بشأن المقترحات المحددة المتعلقة بتوزيع المسؤوليات التشغيلية فيما بين المنظمات والبرامج والصناديق. وسوف تستهدف مذكرات التفاهم الناجمة عن ذلك تحديد مسؤولية كل طرف من هذه الأطراف. وينبغي اطلاع المجلس على كافة النتائج.

كما أوصى المجلس بأن يستجيب التقرير الذي سترفعه المديرية التنفيذية إلى الدورة العادية الثالثة للمجلس، على وجه التحديد، للقضايا التي نوقشت في الدورة السنوية، وطلب كذلك أن يقدم التقرير تحليلا للموضوعات والسياسات والنتائج التشغيلية والمالية للأنشطة الإضافية المقترحة بما في ذلك المقترحات الخاصة بتعزيز قدرة البرنامج. وعقب دراسة هذه الوثيقة، سيطلب المجلس من البرنامج رفعها للمجلس الاقتصادي والاجتماعي استجابة لقراره رقم ٥٦/١٩٩٥.

٢٨ مايو/أيار ١٩٩٦



٦/١٩٩٦ م ت.س/٦  
تقرير المجلس التنفيذي المقدم لكل من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة  
الأغذية والزراعة عن نشاطات لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها في عام ١٩٩٥

وافق المجلس على تقرير المجلس التنفيذي المقترح تقديمه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة عن نشاطات لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها في عام ١٩٩٥ (الوثيقة WFP/EB.A/96/5)، وأوصى بتقديمه إلى هذين المجلسين.

٢٨ مايو/أيار ١٩٩٦

٧/١٩٩٦ م ت.س/٧  
تدابير الإصلاح والتنشيط في برنامج الأغذية العالمي

أشاد المجلس بتدابير الإصلاح والتنشيط التي اتخذت في البرنامج على مدى السنوات الماضية ووافق على الوثيقة التي تبرز أهم تلك التدابير (الوثيقة WFP/EB.A/96/6). وأوصى بإحالة هذه الوثيقة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة للعلم. كما طلب أيضا من المديرية التنفيذية أن تقدم في دورات لاحقة للمجلس مقترحات بالمزيد من التدابير لمواصلة عملية الإصلاح.

٢٨ مايو/أيار ١٩٩٦

٨/١٩٩٦ م ت.س/٨  
مسائل الموارد والمالية: تقرير عن أداء الميزانية في الفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥

أخذ المجلس علما بالتقرير المتعلق بأداء ميزانية البرنامج للفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥ (الوثيقة WFP/EB.A/96/8)، وأعرب عن تقديره للإنجازات في مجال المبادرات الخاصة بالعمليات مما أدى إلى تخفيض التكاليف وتحقيق وفر في مصروفات دعم البرنامج والمصروفات الإدارية.

ووافق المجلس على قرار المديرية التنفيذية باستخدام الوفر الذي تحقق عن طريق ميزانية مصروفات دعم البرنامج والمصروفات الإدارية للوفاء بالمصروفات المتكررة لبرنامج تحسين الإدارة المالية وقدرها ٧٠٠ ٠٠٠ دولار وتحويل ٥.٥ مليون دولار من البرنامج العادي إلى العمليات الخاصة في عام ١٩٩٥ للغرض نفسه

٢٨ مايو/أيار ١٩٩٦

٩/١٩٩٦ م ت.س/٩  
تشكيل ملاك الموظفين الفنيين الدوليين للبرنامج

أوصى المجلس، بعد أن أخذ علما مع التقدير بالوثيقة (WFP/EB.A/96/9-1) التي قدمتها الأمانة، بأن يعد هذا النوع من التقارير سنويا.

٢٩ مايو/أيار ١٩٩٦

١٠/١٩٩٦ م ت.س/١٠  
تقرير عن الوضع الحالي لمبنى المقر الرئيسي للبرنامج

أشار المجلس إلى أنه نسبة إلى أن وضع مبنى مقر البرنامج غير مرض إطلاقا، فإنه يطلب من الأمانة أن تجري المزيد من المباحثات مع السلطات الإيطالية، بالاشتراك مع هيئة



المكتب والدول الأعضاء الأخرى المهتمة بالأمر، حسب الاقتضاء، بغية تقديم حل نهائي ومرض للحالة الخطيرة الراهنة لمبنى البرنامج في الدورة العادية الثالثة.

٢٩ مايو/أيار ١٩٩٦

التقرير المبدئي للأمين العام للأمم المتحدة عن تعزيز آليات المراقبة الداخلية في الصناديق والبرامج التنفيذية ١١/م.ت.س/١٩٩٦

أخذ المجلس علماً بالتقرير المبدئي للأمين العام للأمم المتحدة عن تعزيز آليات المراقبة الداخلية في الصناديق والبرامج التنفيذية (الوثيقة WFP/EB.A/96/10)، وطلب من المديرية التنفيذية أن تنتقل إلى الأمين العام ما أنجزه البرنامج بشأن التوصيات المقترحة. وطلب أن يقدم تقرير مكتب التفتيش والتحقيق في البرنامج للمجلس عند عرض تقرير المراجع الخارجي. وقرر المجلس استناداً على التوصية رقم (٧) تقديم تقرير مكتب التفتيش والتحقيق في البرنامج، مشفوعاً بملاحظات المجلس، إلى مكتب خدمات المراقبة الداخلية في الأمم المتحدة.

٢٩ مايو/أيار ١٩٩٦

تعديل اللائحة المالية اللائحة العامة للبرنامج ١٢/م.ت.س/١٩٩٦

أخذ المجلس علماً بالمذكرة الإعلامية بشأن تعديل اللائحة المالية واللائحة العامة للبرنامج (الوثيقة WFP/EB.A/96/6)، ووافق على خطة العمل المؤقتة التي تتضمنها هذه الوثيقة. وقرر المجلس أنه يجب أن تعمل مجموعة العمل في تعاون وثيق مع الأمانة وأن تحدد طرق عملها.

٢٩ مايو/أيار ١٩٩٦



## الملحق الأول

### جدول الأعمال

الموافقة على جدول الأعمال (جدول الأعمال المؤقت البند ١)

تعيين مقرر (جدول الأعمال المؤقت البند ٢)

التقرير السنوي المقدم من المديرية التنفيذية (جدول الأعمال المؤقت البند ٤)

تقارير المجلس الاقتصادي والاجتماعي (جدول الأعمال المؤقت البند ٧)

الجزء الأول متابعة تنفيذ قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة التالية ٢١١/٤٤، و ١٩٩/٤٧، و ١٢٠/٥٠

الجزء الثاني متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥٠/١٩٩٥ المتعلق بالتعاون مع مؤسسات "بريتون وودز"

الجزء الثالث متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥١/١٩٩٥

الجزء الرابع متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥٦/١٩٩٥ بشأن تعزيز تنسيق المساعدات الإنمائية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ

تقرير المجلس التنفيذي المقدم لكل من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة عن نشاطات لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها في ١٩٩٥ (جدول الأعمال المؤقت البند ٥)

تدابير الإصلاح وإعادة التنشيط في برنامج الأغذية العالمي (جدول الأعمال المؤقت البند ٦)

المسائل المتعلقة بالموارد والمالية: تقرير عن أداء الميزانية في ١٩٩٤ - ١٩٩٥ (جدول الأعمال المؤقت البند ٨)

المسائل الإدارية (جدول الأعمال المؤقت البند ٩)

(أ) تشكيل ملاك الموظفين الفنيين الدوليين لبرنامج الأغذية العالمي

(ب) تقرير عن الوضع الحالي لمبنى المقر الرئيسي للبرنامج

ما يستجد من أعمال (جدول الأعمال المؤقت البند ١٠)

اعتماد القرارات والتوصيات التي تمت الموافقة عليها (جدول الأعمال المؤقت البند ١١)



## الملحق الثاني

رقم الوثيقة (EB.A/96/....)	العنوان المختصر للوثيقة	البند من جدول أعمال
1+Corr.1	جدول أعمال المؤقت	١
1/Add1+Corr.1	جدول أعمال المؤقت التفصيلي	
4	التقرير السنوي للمديرة التنفيذية لعام ١٩٩٥	٤
5	تقرير المجلس التنفيذي المقدم لكل من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة ا غذية والزراعة عن نشاطات لجنة سياسات المعونة الغذائية وبرامجها في عام ١٩٩٥	٥
6	تدابير الإصلاح والتنشيط في برنامج ا غذية العالمي	٦
	التقارير المقدمة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي	٧
7	الجزء ا ول: متابعة تنفيذ قرارات الجمعية العامة التالية: ٢١١/٤٤ و ١٩٩/٤٧، ١٢٠/٥٠	
7	الجزء الثاني: متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥٠/١٩٩٥ المتعلق بالتعاون مع "مؤسسات بريتون وودز"	
7	الجزء الثالث: متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥١/١٩٩٥	
7	الجزء الرابع: متابعة تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٥٦/١٩٩٥ بشأن تعزيز تنسيق المساعدات الإنسانية التي تقدمها ا مم المتحدة في حالات الطوارئ	
8	تقرير عن أداء الميزانية للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥	٨
8/Add.1	تعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
8/Add.2	تعليقات لجنة المالية في منظمة ا غذية والزراعة المسائل الإدارية	٩
9-A	تشكيل ملاك الموظفين الفنيين الدوليين في البرنامج	٩ (أ)
9-B	تقرير عن الوضع الحالي لمبنى مقر البرنامج	٩ (ب)
10	تعزيز آليات المراقبة الداخلية في الصناديق والبرامج التنفيذية: مشروع تقرير للأمين العام للأمم المتحدة	١٠
11	مشروع تقرير المجلس التنفيذي للدورة السنوية وثائق أخرى	١١
INF/1	معلومات للسادة المشاركين	
INF/1/Add.1	مذكرة للسادة المشاركين	
INF/2	جدول أعمال المؤقت	
INF/3	قائمة الوثائق المؤقتة	
INF/4	قائمة المشاركين المؤقتة	
INF/5	أرقام المكاتب وأرقام الهاتف	
INF/6	مذكرة إعلامية لجماعة العمل مفتوحة العضوية لمراجعة اللائحة العامة واللائحة المالية لبرنامج ا غذية العالمي	



## الملحق الثالث

### قائمة المشاركين

#### الدول الأعضاء فى المجلس التنفيذى

الجزائر	Ms. H. Yahia-Cherif*
أنغولا	H.E. A.A. Ervedosa Abreu*; Mr. P.A. Kanga*; Mr. J.A. Martins
أستراليا	Mr. C. Lonergan; Mr. J.A. Bailey***
بنغلاديش	H.E. K. Hamid*; Mr. A.K.M.R. Rahman
البرازيل	Mr. M.A. Diniz Brandão*
بوركينافاسو	H.E. B. Damiba*; Mr. C. Kiemtore*
بوروندى	H.E. J.-B. Mbonyingingo*; Ms. E. Ntamwana-Kabushemeye*
الكميرون	H.E. M.T. Kima*; Ms. J. Mbida*; Mr. P. Moumié
كندا	Ms. G. Saint-Cyr*; Mr. M. Pilote
الصين	H.E. T. Zhengping*; Mr. L. Zhengdong*; Mr. Q. Sixi; Mr. X. Yong; Mr. L. Yutong
كوبا	Mr. D.J. Nuiry Sánchez*; Mr. J. García
الجمهورية الدومينيكية	H.E. A. Lebrón-Pumarol*
السلفادور	Ms. M.E. Jiménez*; Mr. E. Vides
فنلندا	Ms. R. Jolkkonen; Ms. G. Kurtén; Ms. P-L. Kyöstilä*; Mr. U.B. Lindström
فرنسا	Mr. J.-L. Rysto*; Mr. P. Pruvot; Mr. A. Schmitt; Mr. D. Portal
ألمانيا	Mr. K.G. Dilg*; Ms. J. Burghardt; Ms. G. Roscher; Mr. H-J. Schulte
المجر	Ms. M. Kovács*
الهند	Mr. A. Sinha*
أندونيسيا	Ms. R. Chalid*; Mr. I Nyoman Ardha*
إيطاليا	H.E. A. Pugliese*; Mr. R. Palmieri*; Mr. F.F.G. Ginocchio*
اليابان	Mr. E. Kitahara*; Mr. H. Watanabe*

موريتانيا	Mr. M.S.O. Merzoug; Mr. O.M. Ahid Tourad*
هولندا	H.E. J.B. Pieters*; Mr. E.J.N. Brouwers*; Ms. A.P. Remmelzwaal; Ms. H. van Gulik
نيجيريا	Mr. B.M. Ukpong*
النرويج	Mr. I. Nordang; Ms. A.B. Lilleholm; Ms. T. Kongsvik*
باكستان	Mr. Z.S. Mohmand; Mr. S. Rashid*
باراغواى	Mr. R.R. Inchausti Valdez*
الفلبين	H.E. S.A. Barrera*
السويد	Mr. N.-A. Kastberg*; Ms. E. Areskou; Ms. M. Arnesson-Ciotti*
سورية	Mr. K. Mukdad; Mr. M. Jammas; Mr. H. Khaddour*
تونس	H.E. S. Hamdi*; Mr. A. Ben Ajmia
أوغندا	Mr. W.A. Sakira*
المملكة المتحدة	Mr. J.C. Machin; Mr. D. Sands Smith*; Mr. I. Symons
الولايات المتحدة الأمريكية	The Hon. M.D. Stafford; Ms. M.T. Chambliss; Mr. T.A. Forbord*; Ms. J. Markunas; Mr. D. Garms*; Mr. R.B. Houston; Mr. P. Humphrey; Mr. T. Lavelle; Mr. J.E. McAteer*

#### الدول التي تشارك بصفة مراقب

أفغانستان	Mr. M.M. Moslemyar
النمسا	Mr. E. Zimmerl*
بلجيكا	Ms. R. De Clercq*; Ms. C. Taquet*
الكونغو	Mr. J.S. Kayo-Kombo*
كوستاريكا	Mr. D. Edwards*
كوت ديفوار	Mr. G. Doh-Djanhoundy*
قبرص	Mr. C. Loizides*
كوريا	Mr. Y. Su Chang*
الدنمارك	Ms. K. Noerregaard Rasmussen
مصر	Mr. A. Aboul-Naga*
إريتريا	Mr. Y. Tensue*
إثيوبيا	Mr. T. Tegegn
غانا	Mr. M.I. Seidu*
اليونان	Ms. C. Guini*
الفاتيكان	The Most Rev. Archbishop A. Wagner*; Mr. L. Bernardi



جمهورية إيران الإسلامية	Mr. A. Hossieni; Mr. A. Haji Arab; Mr. M. Gharanfoli; Mr. G.-H. Darzi
العراق	H.E. K.M. Hassan*; Mr. A.H. Majeed*
أيرلندا	Mr. D. Beehan*
الأردن	Mr. D. Haddad*; Mr. A. Arabyat*
كازاخستان	Mr. A. Muratbekov; Mr. M. Izzhanov
كينيا	Mr. P.K. Chepkwony*
ليسوتو	H.E. M.V. Raditapole*
ليبيا	Mr. M.M. Seghayer*
مدغشقر	Mr. R. Rabe*
مالطة	H.E. F. Montanaro Mifsud*
المكسيك	Mr. J.Robles-Aguilar*
المغرب	Mr. A. Arifi*
ميانمار	Mr. K. Tun*
بيرو	Ms. G. Vassallo Consoli*
جمهورية كوريا	Mr. J.K. Kim*
رومانيا	Mr. G. Apostoiu*
الإتحاد الروسي	Mr. V. Zvezdin*
السنغال	Mr. M.B. Ly*; Mr. A. Diouf
أسبانيا	Mr. J. Piernavieja*; Ms. S. Velazquez
سويسرا	Mr. G. Pfister; Mr. H.-F. Morand; Mr. I.N. Marincek*
تنزانيا	Mr. J.K. Mhella*
تايلاند	Mr. P. Korsieporn*
فيتنام	Ms. C. Pham Thi*
اليمن	Mr. A. Al-Hawri*
زمبابوي	Mr. G. Hlatshwayo*; Mr. B. Mugobogobo*

## مراقبون آخرون

المجموعة الأوروبية	H.E. G.P. Papa*; Mr. D. Taylor; Ms. M. Cardoso; Ms. A. Uustalu; Mr. F. Beullens; Mr. L. Delgado*
منظمة الأمم المتحدة	Mr. M. Griffiths; Ms. J. Katona-Apte
منظمة الأغذية والزراعة	Ms. B. Huddleston; Mr. M. Smart; Mr. G. Landart
مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	Ms. S. Ogata; Mr. N. Morris
منظمة العمل الدولية	Mr. W. Schiefelbusch



منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	Ms. A. Bouyat
منظمة الصحة العالمية	Ms. M. Mokbel Genequand
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	Mr. E. Bonev
صندوق الأمم المتحدة للسكان	Mr. S. Bavelaar
اللجنة الدولية للصليب الأحمر	Mr. M. Studer
منظمة كاريتاس الدولية	Mr. E. Hartmans; Ms. P. Wohlrab

